

CATTIVE COMPAGNIE

Data di composizione: Principio di ottobre 33 (FE5I.28, c. 5v)

Edizioni a stampa: 1936; non inclusa nell'edizione 1943

Manoscritti: FE5I.28 (Aa: 3r, 1r, 2r, 4r;¹ Ab: 5r²)

Dattiloscritti: FE5II.11 (D: 1r)³

Bozze di stampa: APIII.3 (Bz: cc. 49-50)⁴

¹ In queste ultime 2 carte, copia in pulito rispettivamente dei vv. 1-3, e dal secondo emistichio del v. 15 fino al v. 18.

² Sul *verso* solamente la data del componimento, manoscritta a penna nera, che riportiamo testualmente: «Principio di ottobre. 33».

³ In lapis blu, sono sottolineati (forse come luoghi sensibili per la censura) parte del v. 4, i vv. 9-10 e il v. 24, ultimo della poesia. Si vedano in apparato.

⁴ In APX.58, cc. 55-56, è contenuta una bozza di stampa, rivista dall'autore, di questo componimento. Essa è successiva allo stadio redazionale testimoniato da APIII.4, cc. 54-55 (materiali preparatori della II edizione), ma precedente a quello riportato da APIII.4, cc. 148-149: le varianti autografe sono nel frattempo diventate a stampa. Per completezza indichiamo in apparato tale ultima fase evolutiva con sigla Bz2. Quanto alla disposizione grafica, occorre dire che in D sono rientrati i primi versi di ogni lassa, ma solo la prima è separata dal resto attraverso un'interlinea bianca. Tale configurazione viene mantenuta anche in Bz e in *princeps*, ma viene allineato il primo verso della seconda lassa. In Bz2 viene conservato solo il rientro al primo verso della prima lassa. Viene introdotta un'interlinea bianca a segnalare la fine di ogni lassa. Qui la lirica è eliminata dalla raccolta tramite l'apposizione di un grande «no!» cerchiato sul testo.

CATTIVE COMPAGNIE

Questo è un uomo che fuma la pipa. Laggiù nello specchio,¹
ce n'è un altro che fuma la pipa. Si guardano in faccia.²
Quello vero è tranquillo perché vede l'altro sorridere.³

Prima ha visto altre cose. Su un fondo di fumo⁴
una faccia di donna protesa a sorridere⁵
e un idiota leccarla con gli occhi parlando.⁶
Poi l'idiota, parlando, afferrare anche lui⁷
e strappargli un sogghigno. Un sogghigno da idiota.⁸
E la donna piegarsi e serrare le labbra⁹
come avesse veduto qualcosa di nudo.¹⁰ //

- ¹ **Aa** Quest'è un uomo che fuma [la pipa]. Laggiù nello specchio / ce n'è un altro che fuma [la pipa].
[Qui c'è] *sup.* la pipa *sup.* [la pipa] *sup.*
la pipa -*sx.*
- Ab** Questo è un uomo che fuma la pipa. Laggiù nello specchio,
D > Questo è un uomo che fuma la pipa. Laggiù nello specchio,
- ² **Aa** *ce n'è un altro che fuma la pipa.* Si guardano in faccia.
- ³ **Aa** Quello vero è tranquillo, perchè vede l'altro sorridere.
[furente] *sup.*
D Quello vero è tranquillo, perchè vede l'altro sorridere.//
Bz Quello vero è tranquillo perché vede l'altro sorridere.//
- ⁴ **Aa** Oggi ha visto altre cose. ≤ Quel muso [barbuto] laggiù
indurito *inf.* ≥
Oggi ha visto altre cose. [Tra un poco] di fumo -*inf.*
Su un fondo -*sup.*
- Ab** [Oggi] ha visto altre cose. Su un fondo di fumo
Prima *sup.*
D > Prima ha visto altre cose. Su un fondo di fumo
- ⁵ **Aa** una faccia di donna protesa a sorridere
- ⁶ **Aa** [e un idiota di gran++]
e un idiota leccarla con gli occhi parlando. *inf.*
D e un idiota leccarla con gli occhi parlando.
Bz e un idiota leccarla con gli occhi parlando.
- ⁷ **Aa** Poi l'idiota, parlando, afferrare anche lui
- ⁸ **Aa** e strappargli un sogghigno. Un sogghigno da idiota.
- ⁹ **Aa** [Ma] la donna [cessare il sorriso] e serrare le labbra
[E] piegarsi *sup.*
e *sup.*
- Ab** E la donna piegarsi e serrare le labbra
D E la donna piegarsi e serrare le labbra
Bz E la donna piegarsi e serrare le labbra
- ¹⁰ **Aa** come avesse veduto qualcosa di nudo.
D come avesse veduto qualcosa di nudo.//
Bz come avesse veduto qualcosa di nudo.//

Ora, corpi di uomini nudi la donna ne vede¹¹
 dal mattino alla sera, ma spoglia anche sé¹²
 e là sopra lavora, ridendo. E sogghigni ne vede¹³
 e ne fa, sul lavoro: anzi, è mezzo lavoro¹⁴
 un sogghigno ben fatto. Ma quando una è lì per scherzare¹⁵
 a parole, ferisce vedere anche l'altro,¹⁶
 che in silenzio ascoltava parlare l'idiota,¹⁷
 lampeggiare lo stesso pensiero brutale.¹⁸ //

- ¹¹ **Aa** Ora, corpi[,] di uomini nudi, la donna ne vede
Ab Ora, corpi di uomini nudi la donna ne vede
D > Ora, corpi di uomini nudi la donna ne vede
Bz2 Ora, corpi di uomini nudi la donna ne vede
- ¹² **Aa** tutto i[] giorno – è il mestiere – e si spoglia anche [lei]
tutti i giorni ma spoglia anche sè inf.
Ab [tutti i giorni – è il mestiere –] ma spoglia anche sè
 [dalla sera al mattino] *sup.*
 dal mattino alla sera *-sup.*
D dal mattino alla sera, ma spoglia anche sè
Bz dal mattino alla sera, ma spoglia anche sé
- ¹³ **Aa** ≤ e lavora là sopra, ridendo[,] ogni tanto
**e là sopra lavora, ridendo ogni tanto ≥*
α ≤ E sogghigni ne vede e ne fa, sul lavoro, ≥
β e fi sopra lavora, ridendo. E sogghigni ne vede
 là
- ¹⁴ **Aa** ≤ [non è questo che guasti]
 [non si muore per questo,] *inf.*
 anzi è mezzo lavoro, [un sogghigno ben fatto] *inf.*
 ma quando è seduta *-inf. ≥*
α e ne fa sul lavoro: anzi, è mezzo lavoro
Ab e ne fa, sul lavoro: anzi è mezzo lavoro
D e ne fa, sul lavoro: anzi, è mezzo lavoro
- ¹⁵ **Aa** ≤ e [discorre++]
 e sorride, è [crudele] mostrarle [quegli occhi.] *inf.*
 feroce *-inf.* quei volti. *-inf. ≥*
α un [sogghigno] ben fatto. [Ma non quelle facce da idioti] / [quando si è++]
 [ghignetto] *inf.*
 sogghigno *-dx.*
β **un sogghigno ben fatto.* Ma quando una è lì per scherzare
Ab un sogghigno ben fatto. Ma quando una è lì per scherzare
- ¹⁶ **Aa** a parole, ferisce vedere [ancor uno],
 anche l'altro, *sup.*
- ¹⁷ **Aa** ≤ *Ma non* da un [amico] *inf.* / che in silenzio [guardava] un idiota parlare
 estraneo *-inf.* / contempla *sup. ≥*
α che in silenzio [contempla] parlare un idiota,
 ascoltava *inf.*
Ab che in silenzio ascoltava parlare [un] idiota,
 l'*idiota, sup.*
- ¹⁸ **Aa** [rivelare] l'eterno sogghigno [di tutti].
 spalancare *inf.* bestiale *inf.*
Ab [spalancare l'eterno sogghigno bestiale].
 lampeggiare lo stesso pensiero [di tutti] *inf.*
 [crudele] *-inf.*
 [bestiale] *dx.*
 brutale *-inf.*
D lampeggiare lo stesso pensiero brutale.//

Donna e idiota son già ritornati a alitarsi sul volto¹⁹
 – si somigliano un poco le donne e gli idioti –²⁰
 e la pipa vapora una faccia contratta.²¹
 Dentro il fumo è possibile fare una smorfia²²
 e socchiudere gli occhi. La donna ridendo²³
 schiva quello che parla pendendole addosso.²⁴

¹⁹ **Aa** Donna e idiota son già ritornati a [parlarsi] sul volto
 [Ora idiota e puttana] *sup.* alitarsi *sup.*

Ab Donna e idiota son già ritornati a alitarsi sul <volto>
 |a succhiarsi <...>| *inf.*

D > Donna e idiota son già ritornati a alitarsi sul volto

Bz2 Donna e idiota son già ritornati a fiatarsi sul volto

²⁰ **Aa** – si somigliano [molto] le donne e gli idioti –
 poco *sup.*

Bz – si somigliano un poco le donne e gli idioti –

²¹ **Aa** [ma] ʎa pipa vapora [di fumo] una faccia contratta.
 [e] *inf.*
 [quel]la *sx.*

Ab e la pipa vapora una faccia contratta.

²² **Aa** [Questa faccia non vede dinanzi che il proprio ∞ sogghigno]
 Dentro il fumo ≤ non vede per ora che il proprio ∞ sogghigno ≥ *inf.*
Dentro il fumo è possibile fare una smorfia -inf.

²³ **Aa** e magari socchiudere gli occhi. La donna già ride

Ab e socchiudere gli occhi. La donna [sghignazza] / [ed è tutta] [dɪ] quello che parla [pendendole] addosso.
 [sghignazza] / [e si schiva] *inf.* [da] [pesandole] *inf.*
 ridendo *dx.* / [sfida] -*dx.* pendendole -*inf.*
 / schiva quello che parla pendendole addosso. -*inf.*

²⁴ **Aa** forte e torna l'idiota a leccarla con gli occhi

Ab schiva quello che parla pendendole addosso.

D schiva quello che parla pendendole addosso.//

Bz schiva quello che parla pendendole addosso.//